

BAB V

SIMPULAN DAN REKOMENDASI

4.1 Simpulan

Berdasarkan hasil penelitian pada bab empat sebelumnya, maka peneliti memperoleh kesimpulan sebagai berikut :

1. Verba '*shiyou suru*' makna leksikalnya adalah menggunakan secara umum dan memiliki 5 makna perluasan yaitu: menggunakan benda untuk ditambah perannya, menggunakan benda sebagai bahan pembuatan benda, menambahkan atau menyematkan sesuatu, memakai sesuatu pada tubuh, menggunakan uang. Verba '*riyou suru*' memiliki makna dasar memanfaatkan demi keuntungan suatu pihak dan memiliki 3 makna perluasan yaitu: memanfaatkan benda dengan menambah atau mengubah perannya, memanfaatkan benda sebagai bahan pembuatan benda lain, dan menggunakan uang dengan baik. Verba '*katsuyou suru*' memiliki makna leksikal aktif memanfaatkan sepenuhnya dan memiliki 3 makna perluasan memanfaatkan sesuatu untuk ditambah perannya, mengaplikasikan cara atau sistem, dan memanfaatkan benda sebagai bahan pembuatan benda.
2. Ketiga verba tersebut memiliki beberapa persamaan berdasarkan makna maupun ragam bahasa diantaranya, digunakan untuk menyatakan penggunaan atau pemanfaatan benda untuk suatu tujuan, penggunaan atau pemanfaatan benda sebagai bahan pembuatan benda lain, penggunaan atau pemanfaatan benda dengan menambah perannya, penggunaan atau pemanfaatan benda diluar tujuan asalnya, penggunaan atau pemanfaatan nomina berupa orang, benda konkret maupun abstrak. Persamaan verba '*shiyou suru*' dan '*riyou suru*' yaitu menyatakan penggunaan (menghabiskan) 'uang', dan penggunaan fasilitas secara umum. Persamaan verba '*riyou suru*' dan '*katsuyou suru*' yaitu pemanfaatan sesuatu dengan diubah perannya.
3. Perbedaan yang paling terlihat yaitu dari konteks penyampaian maknanya, dikarena masing – masing dari ketiga verba tersebut memiliki konteks tersendiri jika digunakan pada kalimat, sehingga memberi kesan berbeda

Rizky Muhammad Hasan, 2024

ANALISIS PENGGUNAAN VERBA SHIYOU SURU, RIYOU SURU, DAN KATSUYOU SURU DALAM KALIMAT BAHASA JEPANG

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

kepada penerima kalimat tersebut. Beberapa makna perluasan setiap verba yang telah ditemukan juga termasuk ke dalam salah satu perbedaan ketiga verba terutama dalam penggunaannya. Substitusi antara ketiga verba tersebut dapat dilakukan dengan catatan konteks kalimat tersebut akan berubah sesuai verbanya. Pengecualian untuk kalimat yang menyatakan pemanfaatan sesuatu diluar cara asli demi kepentingan suatu pihak

4.2 Rekomendasi

Melalui diadakannya penelitian terhadap verba ‘*shiyou suru*’ (使用する), ‘*riyou suru*’ (利用する), dan ‘*katsuyou suru*’ (活用する) ini diharapkan bagi pembelajar bahasa Jepang yang mempelajari maupun tertarik dengan penggunaan ketiga verba dapat sedikitnya mendapatkan informasi baru, serta bagi peneliti selanjutnya yang ingin mengambil tema mengenai penggunaan makna terutama mengenai verba ‘*shiyou suru*’ (使用する), ‘*riyou suru*’ (利用する), dan ‘*katsuyou suru*’ (活用する) dapat meneliti verba lainnya yang bersinonim dengan ketiga verba tersebut, seperti ‘*zenyou suru*’ (善用する), ‘*unyou suru*’ (運用する), ‘*kyouyou suru*’ (共用する), ‘*ri suru*’ (利する), ‘*shi suru*’ (資する), ‘*ikasu*’ (生かす) dan verba yang memiliki makna ‘menggunakan’ atau ‘memanfaatkan’ lainnya sehingga dapat dijadikan penelitian selanjutnya untuk diteliti secara lebih mendalam. Karena disamping mempelajari gramatikal, kanji, membaca, dan pembelajaran bahasa jepang umum lain penting bagi para pembelajar bahasa Jepang untuk mengetahui penggunaan kosakata mencakup verba yang memiliki arti yang sama untuk menghindari kesalahan penggunaannya dalam kehidupan sehari – hari.